



## Registrace do zákaznického programu (Regisztráció a felhasználói programba)

Pro online registraci do programu Klient vyplňte jednoduchý formulář – poté vám registraci **potvrdíme na váš email**.

(A Kliens program online regisztrációjához töltse ki az egyszerű kérdőívet – azután visszaigazoljuk regisztrációját az Ön által megadott email címre.)

Registrační poplatek – 30 Kč s DPH – zaplatíte při vyzvednutí karty na prodejně Copy General.  
(Regisztációs költség – 30 Kč áfával – amit a kártya kivétele során kell befizetni a Copy General üzletében.)

Při registraci do programu KLIENT zároveň souhlasíte se všeobecnými obchodními podmínkami.  
(A KLIENS program regisztrációja során egyidejűleg egyetért az általános üzleti feltételekkel.)

Osobní účet/pro jednotlivce (Személyes számla/egyének számára)

Firemní účet (Vállalati számla)

Nesпамujeme. (Nem spamolunk/Nem küldünk spam leveleket.)

Pro urgentní řešení objednávek. (A sürgős megrendelések megoldására.)

Pro online registraci do programu Student vyplňte jednoduchý formulář – poté vám registraci **potvrdíme na váš email**.

A Diák program online regisztrációjához töltse ki az egyszerű kérdőívet – azután visszaigazoljuk regisztrációját az Ön által megadott email címre.)

Registrační poplatek – 30 Kč s DPH – zaplatíte při vyzvednutí karty na prodejně Copy General.  
(Regisztációs költség – 30 Kč áfával – amit a kártya kivétele során kell befizetni a Copy General üzletében.)

Při registraci do programu STUDENT zároveň souhlasíte se všeobecnými obchodními podmínkami.  
(A DIÁK program regisztrációja során egyidejűleg egyetért az általános üzleti feltételekkel.)

Pro online registraci do programu Partner vyplňte jednoduchý formulář.

(A Partner program online regisztrációjához töltse ki az egyszerű kérdőívet.)

Chci odebírat newsletter (Igénylem a hírlevelek küldését)

Děkujeme! (Köszönjük)

Zadaný e-mail již v naší databázi odběratelů existuje.

(A megadott e-mail cím már létezik a ügyfeleinket tároló adatbázisban.)

Nezadáno ID nebo hash. (Nincs megadva az ID vagy a hash.)

Zadáno neplatné ID nebo nesouhlasí hash. (Megadott érvénytelen ID vagy nem egyezik a hash.)

Vaše údaje byly již dříve úspěšně přijaty k dalšímu zpracování.

(Az Ön adatai már korábban sikeresen fogadva voltak a következő feldolgozásra.)



Při zpracování vašeho požadavku došlo k chybě. Prosím zkuste zobrazit tuto stránku později.  
Vyskytla se chyba při nahrávání souboru.

(Az Ön kérésének feldolgozása során hiba történt. Kérem, próbálja megjeleníteni ezt az oldalt később.)

Zadaný soubor nemohl být nahrán. Povoleny jsou pouze soubory s následujícími příponami: ....  
(A megadott fájl nem sikerült feltölteni. Csak azok a fájlok engedélyezettek, amelyek a következő végződésekkel rendelkeznek:.....)

Vaše údaje byly úspěšně přijaty k dalšímu zpracování.  
(Az Ön adatai már korábban sikeresen fogadva voltak a következő feldolgozásra.)

Na Vaši e-mailovou adresu jsme zaslali zprávu obsahující Vaše dočasné zákaznické číslo xxxx, kterým se můžete prokázat při vyzvednutí věrnostní karty či při objednávce nejbližší zakázky.  
(Az Ön e-mail címére elküldtük az üzenetet, amely tartalmazza az Ön ideiglenes felhasználói számát xxxx, amivel igazolni tudja magát a törzsvásárlói kártya kivételekor vagy a legközelebbi megrendelés során.)

Nejpozději následující pracovní den Vás budeme kontaktovat – na uvedeném emailu nebo telefonním čísle zadaném při registraci.  
(Legkésőbb a következő munkanap során kapcsolatba lépünk Önnel – a megadott e-mail címen vagy a regisztráció során megadott telefonszámon.)

Děkujeme Vám za úspěšné vyplnění formuláře!  
(Köszönjük, hogy sikeresen kitöltötte a kérdőívet.)  
Nyní čekejte email pro potvrzení Vaší registrace.  
(Most várjon az Ön regisztrációját megerősítő e-mailre.)

- ▲ Po potvrzení registrace od nás emailem obdržíte personalizovaný kód.
- ▲ (A regisztráció megerősítése után egy személyre szóló kódot kap majd tőlünk e-mailben.)
- ▲ Ten má platnost 1 měsíc – po jeho předložení na prodejně Vám vydáme kartu.
- ▲ (Annak érvényessége 1 hónap – felmutatása után a boltban kiadjuk Önnek a kártyáját.)
- ▲ Na pobočce bude Vaše karta připravena okamžitě po potvrzení registrace.
- ▲ (A cég székhelyén az Ön kártyája azonnal el lesz készítve a regisztráció megerősítése után.)

Případná prodleva v doručení emailu může znamenat, že zpráva skončila jako spam - zkontrolujte, prosím, nastavení Vašeho spamfiltru.  
(Az esetleges késés az e-mail kézbesítése során az jelentheti, hogy az üzenet spamként végezte – kérem ellenőrizze az Ön spamszűrőjének beállításait.)

## E-mailly (E-mailek)

### Nová registrace do zákaznického programu Partner (Új regisztráció a Partner felhasználói programba)

Na stránce copygeneral.hu byla vyplněna nová žádost o registraci do zákaznického programu.  
(A copygeneral.hu oldalon egy új regisztrációs kérelem lett kitöltve a felhasználói programba.)

Údaje zadané v registraci: ...  
(A regisztráció során megadott adatok:...)